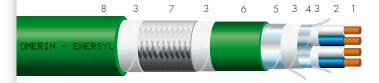
KABEL FÜR KRAFTWERKE UND SEVESO-BETRIEBE

# **ENERSYL® ZH INSTRUM**

Messkabel



- 1 Verseilte Seele aus blankem Kupfer Klasse 2 nach IEC 60228.
- 2 Isolierung: vernetztes Polyolefin halogenfrei + wahlweise Füller.
- Optionales Trennband.
- 4 (optional) Elektrischer Einzelschirm (El): Aluminium/PET-Band + Beidraht.
   5 Elektrischer Gesamtschirm: Aluminium/PET-Band + Beidraht (EG) / verzinntes Kupfergeflecht (BE) / blankes Kupfergeflecht (BR).
- 6 (optional) Innenmantel: HFFR, Typ ST8 gemäß IEC 60502-1.
  7 (optional) Armierung: verzinktes Stahlgeflecht (BG) / doppeltes Stahlband (FA).
  8 Außenmantel: HFFR, Typ ST8 gemäß IEC 60502-1.

# Referenz

• (Beispiel) ENERSYL® ZH EI BG INSTRUM 2P1,5 mm<sup>2</sup> ZH: halogenfrei

> EI, EG, BE, BR: Typ des elektrischen Schirms BG, FA: Armierungstyp INSTRUM: Messkabel

> > 2: Anzahl der Paare, Dreier oder Vierer P, T, Q: Paare, Dreier oder Vierer 1,5 mm<sup>2</sup>: Querschnitt in mm<sup>2</sup>

## **Zulassungen – Normen**

• IEC 60228. • IEC 60332-1 / IEC 60332-3. • IEC 61034-2 / IEC 60754-1 / IEC 60754-2.

# Markierung

• OMERIN - ENERSYL < ZH xx xx INSTRUM > < Querschnitt > -300/500V - < Los > - < Jahr >

#### Standardausführungen

Mantel: grün.

Farbliche Kennzeichnung der Adern:

> Paar: blau und weiß nummeriert. > Dreier: blau, rot und weiß nummeriert. > Vierer: blau, rot, schwarz und weiß nummeriert.

### Technische Eigenschaften **Thermisch**

Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +80 °C.

Maximale Temperatur der Seele: +90 °C.

#### **Elektrisch**

Nennspannung: 300/500 V.

• Prüfspannung: 2 000 V.

#### Feuer / Rauchgase

Flammhemmend – Kabel allein:
 IEC 60332-1-2 / NF EN 60332-1-2 / NF C 32-070 Pr

üfung C2.

• Flammhemmend – Flachbandkabel:

IEC 60332-3-24 Kat. C / NF EN 60332-3-24 Kat. C.

- Geringe Dichte der Rauchgase: IEC 61034-2 / NF EN 61034-2.
- Halogenfrei: IEC 60754-1 / NF EN 60754-1
- Geringe Korrosivität der emittierten Gase: IEC 60754-2 / NF EN 60754-2.

#### Chemikalienbeständigkeit des Außenmantels gemäß OMERIN-Prüfbericht NT140220-01:

- Gute Säurebeständigkeit.
- Gute Laugenbeständigkeit.
- Relativ gute Beständigkeit gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe.
- Wasserbeständigkeit: Typ AD7 gemäß IEC 60529 ohne Eintauchen der Enden.
- UV-Beständigkeit ≥ 2 000 Stunden gemäß EN 16472.

#### **Optionen**

- FLEX: flexible Seele aus verzinntem Kupfer, Klasse 5 gemäß IEC 60228. (Querschnitt 0,9 mm<sup>2</sup> ersetzt durch 1 mm<sup>2</sup>).
- C1: feuerhemmendes Kabel, gemäß NF C 32-070 Prüfung C1: bei uns anfragen.
- Andere Farben: bei uns anfragen.
- Kabel 105 °C: bei uns anfragen.
- ATEX gemäß EN 60079-14.

Besonders geeignet für ortsfeste Installationen in explosionsgefährdeten Umgebungen mit eigensicherer Schutzart "i", die eine besondere Kabelkennzeichnung erfordert. Farbe des Mantels: blau gemäß EN 60079-14 Abschnitt 16.2.2.6.

> ENERSYL® ZH EI BE  $\bar{\text{EX}}$  INSTRUM:

mit elektrischem Einzel- (Aluminium/PET-Band) und Gesamtschirm (verzinntes Kupfergeflecht).

> ENERSYL® ZH EI EX INSTRUM:

mit elektrischem Einzel- und Gesamtschirm (Aluminium/PET-Band).

> ENERSYL® ZH BE EX INSTRUM:

mit elektrischem Gesamtschirm (verzinntes Kupfergeflecht).

> ENERSYL® ZH EG EX INSTRUM: mit elektrischem Gesamtschirm (Aluminium/PET-Band).

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien.

© Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfaltigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

#### Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 🖵

Zone Industrielle - F 63600 Ambert Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10 omerin@omerin.com

OMERIN division silisol

BP 87 - ZI du Devey - F 42000 Saint-Étienne Tel. (33) 04 77 81 36 00 - Fax (33) 04 77 81 37 00 silisol@omerin.com



							NICHT ARMIERTE KABEL Nennaußendurchmesser * (mm)						ARMIERTE KABEL Nennaußendurchmesser * (mm)					
	Anzahl er Paare, Dreier er Vierer	Nenn- querschnitt	Nenn- aufbau	Max. längen- bezogener Widerstand bei 20°C	- Nennstärke der Isolierung	Nenn- durch- messer der Adern	Paare		Dreier		Vierer		Paare		Dreier		Vierer	
	aci vicici	(mm²)		$(\Omega/km)$	(mm)	(mm)	EG	EI	EG	EI	EG	EI	EG	El	EG	EI	EG	El
П	1	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	6.0		6.3		6.9		9.1		9.4		10.0	
	2 **	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	6.9	9.7	10.0	11.0	12.7	13.1	10.0	12.9	13.2	14.4	16.3	16.7
	3	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	9.4	10.2	10.6	11.9	13.7	14.1	12.6	13.6	13.8	15.3	17.3	17.8
	4	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	10.4	11.1	11.9	13.3	15.0	15.7	13.8	14.5	15.3	16.9	18.7	19.5
	5	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	11.6	12.6	13.4	14.7	16.6	17.2	15.0	16.2	16.8	18.4	20.7	21.2
	6 7	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	12.8	13.9	14.5	16.3	18.2	18.8	16.4	17.5	18.2	20.1	22.3	22.9
	8	0.5 0.5	7 / 0.30 7 / 0.30		0.6	2.1	12.8 14.6	13.9 15.6	14.5 16.5	16.3 18.4	18.2	18.8	16.4 18.3	17.5 19.5	18.2	20.1	22.3	22.9
	9	0.5	7 / 0.30		0.6	2.1	16.0	17.1	18.0	19.9			20.0	21.2	22.1	24.0		
	12	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	17.2	18.6	19.4	21.7			21.3	22.6	23.5	26.0		
	19	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	20.4	21.9	22.9	25.5			24.5	26.2	27.0	29.7		
	24	0.5	7 / 0.30		0.6	2.1	23.9	25.6					28.1	30.1				
	37	0.5	7 / 0.30	36.0	0.6	2.1	27.5	29.6					32.0	34.0				
	1	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	6.6		7.0		7.6		9.7		10.1		10.8	
	2 **	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	7.8	10.8	11.3	12.6	14.3	14.7	11.0	14.2	14.5	16.2	18.0	18.4
	3	0.9	7 / 0.40		0.6	2.4	10.6	11.5	12.2	13.4	15.2	15.9	14.0	14.9	15.6	17.0	19.1	19.9
	4	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	11.8	12.8	13.6	14.9	17.0	17.4	15.2	16.4	17.0	18.6	21.0	21.5
	5	0.9	7 / 0.40		0.6	2.4	13.1	14.2	14.9	16.6	18.7	19.2	16.7	17.9	18.6	20.6	22.7	23.3
	6 7	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	14.5	15.7	16.4	18.2	20.6	21.2	18.2	19.6	20.3	22.2	24.7	25.5
	8	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	14.5 16.5	15.7 17.7	16.4 18.6	18.2	20.6	21.2	18.2	19.6 21.8	20.3	22.2 24.7	24.7	25.5
	9	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	18.0	19.2	20.3	22.4			22.0	23.3	24.4	26.7		
	12	0.9	7 / 0.40		0.6	2.4	19.4	21.0	22.0	24.3			23.4	25.2	26.0	28.5		
	19	0.9	7 / 0.40		0.6	2.4	22.9	24.6	26.0	28.7			27.1	28.8	30.2	33.2		
	24	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	27.0	29.0	20.0	20.7			31.5	33.5	00.2	00.2		
	37	0.9	7 / 0.40	20.6	0.6	2.4	31.2	33.5					35.8	38.2				
	1	1.5	7 / 0.52	12.1	0.6	2.85	7.7		8.0		8.7		10.9		11.2		11.9	
	2 **	1.5	7 / 0.52	12.1	0.6	2.85	8.9	12.8	13.4	14.6	16.7	17.1	12.1	16.4	16.6	18.3	20.8	21.2
	3	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	12.6	13.7	14.3	15.6	17.9	18.3	16.2	17.3	18.0	19.5	22.0	22.4
	4	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	14.0	15.0	15.9	17.4	19.9	20.4	17.7	18.7	19.7	21.4	24.0	24.4
	5	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	15.3	16.6	17.4	19.1	21.8	22.4	19.2	20.7	21.2	23.2	26.1	26.6
	6	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	16.9	18.2	19.1	21.1	23.9	24.5	21.0	22.3	23.1	25.2	28.2	28.8
	7	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	16.9	18.2	19.1	21.1	23.9	24.5	21.0	22.3	23.1	25.2	28.2	28.8
	8	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	19.1	20.7	21.7	23.8			23.2	24.8	25.7	28.1		
	9	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	21.0	22.5 24.3	23.6 25.7	26.1			25.2 26.9	26.7 28.6	27.8 29.9	30.6 32.7		
	19	1.5	7 / 0.52 7 / 0.52		0.6	2.85 2.85	26.8	28.8	30.4	33.5			31.2	33.2	34.8	38.1		
	24	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	31.6	34.0	30.4	55.5			36.3	38.7	54.0	50.1		
	37	1.5	7 / 0.52		0.6	2.85	36.5	39.3					41.4	44.2				
	٥,	1.0	, , 0.52	1 4.1	0.0	2.00	00.0	0 /.0					71.4	→→.∠				

<sup>\*</sup> Der Nennaußendurchmesser der Kabel kann je nach Optionen um  $\pm$  20 % schwanken. \*\* Die beiden Paare mit elektrischem Gesamtschirm (EG) sind wie ein Vierer verseilt.

### Ansprechpartner für dieses Produkt:

### OMERIN division principale 🖵

Zone Industrielle - F 63600 Ambert Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10 omerin@omerin.com

# OMERIN division silisol

BP 87 - ZI du Devey - F 42000 Saint-Étienne Tel. (33) 04 77 81 36 00 - Fax (33) 04 77 81 37 00 silisol@omerin.com



Die in diesem Datenblatt enhaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedringungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien.

© Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.